EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOON,

mis sisaldab tähelepanekuid, mis on lahutamatuks osaks otsusele heakskiidu andmise kohta Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Agentuuri direktori tegevusele 2003. eelarveaasta eelarve täitmisel

EUROOPA PARLAMENT,

— võttes arvesse kontrollikoja aruannet Euroopa tööohutuse ja töötervishoiu agentuuri 2003. eelarveaasta raamatupidamisaruande kohta koos agentuuri vastustega, ([1])

— võttes arvesse nõukogu 8. märtsi 2005. aasta soovitust (6851/2005 – C6-0069/2005),

— võttes arvesse EÜ asutamislepingut, eriti selle artiklit 276,

— võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust, ([2]) eriti selle artiklit 185, ja nõukogu 18. juuni 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1654/2003, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2062/94 Euroopa tööohutuse ja töötervishoiu agentuuri loomise kohta, ([3]) eriti selle artiklit 14,

— võttes arvesse komisjoni 19. novembri 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 2343/2002 raamfinantsmääruse kohta asutustele, millele viidatakse Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust käsitleva nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 artiklis 185, ([4]) eriti selle artiklit 94,

— võttes arvesse kodukorra artikleid 70 ja 71 ning V lisa,

— võttes arvesse eelarvekontrollikomisjoni raportit (A6-0074/2005),

ning arvestades järgmist:

A. Kontrollikoda märkis oma eespool nimetatud eriaruandes, et ta sai piisava kinnituse selle kohta, et 31. detsembril 2003 lõppenud eelarveaasta raamatupidamisaruanne on usaldusväärne ja selle aluseks olevad tehingud kogumis seaduslikud ja korrektsed.

B. 21. aprillil 2004. aastal andis Euroopa Parlament heakskiidu ([5]) Euroopa tööohutuse ja töötervishoiu agentuuri direktori tegevusele 2002. eelarveaasta eelarve täitmise osas ning heakskiitu käsitleva otsusega kaasnevas resolutsioonis Euroopa Parlament muuhulgas:

— rõhutas vajadust selle järele, et agentuur parandaks oma tegevuse planeerimist, et vähendada assigneeringute ülekandmise suurt mahtu,

— kutsus agentuuri kasutama 2002. aasta VKEde rahastamiskava haldamisel saadud kogemusi, et tagada järgmiste kavade puhul suurem rangus ja parem kulutustele vastav tulu,

([1]) ELT C 324, 30.12.2004, lk 1.
([2]) EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.
([3]) ELT L 245, 29.9.2003, lk 38.
([4]) EÜT L 357, 31.12.2002, lk 72.
([5]) ELT L 330, 4.11.2004, lk 8.

1. võtab agentuuri 2003. ja 2002. eelarveaasta raamatupidamisaruande osas teadmiseks järgmised arvnäitajad;

2003. ja 2002. eelarveaasta tulude ja kulude aruanne

(in EUR 1 000)

	2003	2002
Revenue		
Community subsidies	11 641	12 324
Other subsidies	66	252
Other revenue	157	81
Phare revenue	824	0
Total revenue (a)	**12 688**	**12 657**
Expenditure		
Staff — Title I of the budget		
Payments	3 245	3 024
Appropriations carried over	87	136
Administration — Title II of the budget		
Payments	1 146	1 140
Appropriations carried over	186	247
Operating activities — Title III of the budget		
Payments	2 559	2 030
Appropriations carried over	5 859	5 623
Phare expenditure		
Payments	548	0
Appropriations carried over	502	0
Total expenditure (b)	**14 131**	**12 199**
Outturn for the financial year (c = a – b) [1]	**– 1 443**	**458**
Balance carried over from the previous financial year	– 1 108	– 2 185
Appropriations carried over from the previous financial year and cancelled	766	609
Sums to be re-used carried over from the previous financial year and not used	1	0
Payments against commitment cancelled in 2002	– 191	0
Exchange rate differences	4	4
Adjustment entries	– 16	7
Outturn for the financial year before economic adjustment (d)	**– 1 987**	**– 1 108**
Budget revenue to be recovered	850	0
Other revenue to be recovered	3	0
Acquisitions of fixed assets	207	0
Depreciation [2]	– 186	0
Miscellaneous expenditure	– 1	0
Economic adjustments (e)	**873**	**0**
Balance for the financial year (d + e) [3]	**– 1 113**	**– 1 108**

[1] Calculation according to the principles of Article 15 of Council Regulation (EC, Euratom) No 1150/2000 of 22 May 2000 (OJ L 130, 31.5.2000. p. 8.

[2] In 2003 the Agency depreciated its fixed assets for the first time.

[3] The negative balance is due to the fact that carry-overs are still being treated as expenditure, without any economic adjustment. A rough estimate of the adjustment to be applied suggests that the actual balance for the financial year is of the order of a EUR 1 million.

NB: Differences in totals are due to the effects of rounding.

Source: The Agency's data, the tables present, in summary form, the data provided by the Agency in its own accounts.

2. märgib rahuldustundega agentuuri jõupingutusi, mille tulemuseks oli tegevusassigneeringute ülekandumise märgatav vähenemine; jagab kontrollikoja seisukohta selles osas, et nende assigneeringute ülekandumise määr on jätkuvalt kõrge; eeldab, et agentuur teeb suuremaid jõupingutusi, et ülekandumist veelgi vähendada;

3. palub agentuuril seoses sellega sisse seada ülekannete vähendamise kava, mis näeks vähendamise osas ette iga-aastased eesmärgid, mis on kooskõlas agentuuri tööprogrammi rakendamise tsükliga;

4. kutsub agentuuri selgelt osutama, milliseid agentuuri tegevusi oleks kõige parem teostada liigendatud assigneeringutega rahastamise kaudu;

5. kordab agentuurile esitatud palvet kohaldada rangemat programmitööd ja parandada agentuuri tegevuse seiret; kutsub agentuuri üles jätkama jõupingutusi, et määratleda tegevuse osas täpsemaid ja realistlikumaid eesmärke, nagu on soovitatud komisjoni poolt ameti kohta koostatud 2003. aasta välishinnangus;

6. võtab teadmiseks agentuuri selgitusi tehtud jõupingutuste kohta töökava täitmisel kootöös vähendatud arvuga teemakeskustega; kutsub agentuuri üles oma 2004. aasta tegevuste aruandes esitama analüüsi õppetundide kohta, mida saadi teemakeskustega tehtud koostööst ja millele viidati agentuuri asutamismääruse sätetes ja kus selgitatakse nimetatud koostöövormi eeliseid ja puudusi; lisaks sellele palub ta agentuuril oma aruandes tõsta esile siiani saadud tulemuste lisandväärtust; julgustab agentuuri täiendavalt tugevdama teemakeskuste poolt deklareeritud kulude seiret ja kontrolli ning vastavalt kontrollikoja soovitusele küsima välisaudiitorilt tõendit teemakeskuste poolt tehtud töö kohta;

7. avaldab kahetsust võrdõiguslikkust käsitleva kava puudumise üle ja ootab, et agentuur töötaks sellise kava kiiresti välja, et saada võrdseid võimalusi soodustavaks tööandjaks; eeldab, et agentuur ei käsitle võrdõiguslikkusega seotud küsimusi mitte ainult töölevõtmisel, vaid ka teeks sugudevahelise võrdõiguslikkuse edendamisel aktiivselt ja pikaajaliselt tööd;

8. tervitab agentuuri poolt võetud kohustust edastada kodanikele teavet oma tegevuse kohta ja loodab näha täiendavaid meetmeid selleks, et arendada ja tugevdada agentuuri teavitamis- ja kommunikatsioonistrateegiat;

Komisjonile ja asutustele adresseeritud üldised punktid

9. meenutab Euroopa Parlamendi seisukohta, et kuigi Euroopa Parlament toetas komisjoni jõupingutusi luua vähemalt tulevaste "reguleerivate" asutuste jaoks piiratud arv mudeleid, võttis Euroopa Parlament seisukoha, et praeguste ja tulevaste asutuste struktuuri tuleks institutsioonidevahelisel tasandil põhjalikumalt kaaluda; rõhutab ka seda, et enne kui komisjon määratleb reguleerivate asutuste kasutamise üldtingimused, tuleks institutsioonidevahelises kokkuleppes selgelt määratleda ühised suunised; see peaks toimuma enne asutuste struktuuri jaoks ühtlustatud raamistiku loomist;

10. võtab teadmiseks komisjoni seisukoha [1] seoses ülesannete täitmise vastutuse delegeerimisega organitele, sealhulgas asutustele, v.a komisjoni tuumasutused; võtab seisukoha, et see ei lahenda Euroopa Parlamendi üleskutset kaaluda põhjalikult institutsioonidevahelisel tasandil olemasolevate asutuste struktuuri; kutsub seetõttu komisjoni esitama selgitusi selle punkti ja tulevase üldise institutsioonidevahelise kokkuleppe osas, mis on seotud finantsperspektiivi raames või sellega samaaegselt loodava uue korraga; [2]

11. kutsub komisjoni korraldama ja läbi viima keskmise tähtajaga (s.t tavaliselt kolme aasta pikkust) üksikute asutuste kohta läbiviidud hinnangute valdkondadevahelist analüüsi, et:

   a) jõuda järeldustele asutuse tegevuse sidususe osas ELi poliitikaga üldiselt ning asutuste ja komisjoni talituste vahel olemasoleva või loodava koostoime osas ning nendevahelise kattumise vältimise osas;

[1] Nagu on sätestatud komisjoni teatises nõukogule ja Euroopa Parlamendile "Ehitades meie ühist tulevikku, Laienenud liidu poliitikaväljakutsed ja eelarvevahendid 2007–2013" lisas 1 (KOM(2004) 0101, lk 38).

[2] Vaata 2002. aasta eelarve täitmisele antud heakskiidu komisjoni järelraporti lisa (KOM(2004) 0648, lk 108).

b) hinnata asutuste tegevuse laiemat Euroopa lisandväärtust vastavas tegevusvaldkonnas ja asutuse mudeli asjakohasust, tõhusust ja tulemuslikkust ELi poliitikate elluviimisel või nende toetamisel;

c) määrata kindlaks ja suurendada asutuste tegevuse mõju seoses Euroopa Liidu kodanikele lähemale, juurdepääsetavamaks ja nähtavamaks muutmisel;

12. eeldab, et selline üldine analüüs on kättesaadav 2005. aasta lõpuks, et hõlmata kolme aasta pikkust ajavahemikku alates uue finantsmääruse ja sellele järgneva uue raamistiku kehtestamisest asutuste süsteemis;

13. kutsub asutusi sellises protsessis aktiivselt osalema ja tegema koostööd komisjoniga, andes oma vajaliku panuse küsimustes, mille osas nad tunnevad, et need on nende toimimise, ülesande, volituse ja vajaduste jaoks oluline, samuti mistahes muudes küsimustes, mis võiksid aidata tõhustada tervet eelarve täitmisele heakskiidu andmise menetlust, eesmärgiga aidata kaasa selle protsessi edule ning tõsta asutuste vastutavust ja läbipaistvust; kutsub asutusi üles esitama sellist panust ka oma pädevatele parlamendikomisjonidele;

14. kutsub komisjoni samal ajal hiljemalt 2005. aasta lõpuks esitama ettepanekud muudatuste tegemiseks olemasolevate asutuste asutamisdokumentidesse eesmärgiga optimeerida muuhulgas suhteid asutustega; selliste ettepanekute eesmärk peaks olema:

a) komisjoni ja asutuste vahelise suhtlemise suurendamine;

b) alustada või laiendada koostööd hõlmatavate vajaduste ja eesmärkide, saavutatavate tulemuste ja nende saavutamise strateegia määratlemisel, samuti seire- ja hindamisstandardite kehtestamisel;

c) tõhustada tulemuste saavutamiseks täiendavaid meetmeid, vajalike vahendite paremat korraldamist ja nende tõhusat jaotamist, koostada nende tulemuste levitamiseks asutuse kommunikatsioonistrateegia;

15. rõhutab, et enne uue asutuse loomise ettepaneku otsuse vastuvõtmist peab komisjon tegema range hinnangu nimetatud asutuse vajaduse ja tegevuse lisandväärtuse kohta, võttes arvesse olemasolevaid struktuure, lähimuspõhimõtet, eelarve ranguse põhimõtet ja menetluste lihtsustamise põhimõtet;

16. eeldab komisjonilt asutuste personalipoliitikat käsitlevate suuniste kiiret esitamist, mille Euroopa Parlament palus komisjonil esitada enne 2005. aasta eelarvemenetluse lõppu;

Asutustele adresseeritud üldised punktid

17. loodab alates nüüdsest saada igalt asutuselt aruannet, milles on esitatud kokkuvõtlik teave siseaudiitori poolt läbi viidud auditi kohta, tehtud soovitused ja nende soovituste osas kooskõlas määruse (EÜ, Euratom) nr 2343/2002 artikli 72 lõikega 5 võetud meetmed;

18. kutsub asutusi tegema täiendavaid jõupingutusi selleks, et kohaldada nõuetekohaselt ametnike personalieeskirju ja muude teenistujate teenistustingimusi seoses nende töötajatega (töölevõtmise kord ja sellega seoses tehtavad asjakohased otsused, isikutoimikud, töötasu ja muude toetuste arvutamine, edutamise kord, vabade ametikohtade osakaal, soolise võrdõiguslikkuse kvoodid jne);

19. võtab teadmiseks, et üldiselt näitab mees- ja naistöötajate osakaal asutuste töötajate üldkoosseisus seda, et meeste ja naiste osas puudub tasakaal; avaldab kahetsust, et mehed moodustavad umbes ühe kolmandiku töötajatest ja et nende osakaal kõrge palgaastmega ametikohtadel on liiga suur, samas kui naiste arv on üldjuhul liiga suur madala palgaastmega ametikohtadel; eeldab, et asutused võtavad selle olukorra parandamiseks koheseid ja tõhusaid meetmeid;

20. kutsub asutusi üles tagama, et nende personalipoliitikasse viiakse sisse kõik asjaomased sätted Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2002. aasta direktiivist 2002/73/EÜ millega muudetakse nõukogu direktiivi 76/207/EMÜ meeste ja naiste võrdse kohtlemise põhimõtte rakendamise kohta seoses töö saamise, kutseõppe ja edutamisega ning töötingimustega; ([1])

21. eeldab, et asutused täidavad vastusena kontrollikoja asjakohastele märkustele täielikult finantsmääruses sätestatud eelarvepõhimõtteid, eriti ühtsuse ja eelarve õigsuse põhimõtteid; palub nendel asutustel, mis ei ole seda veel teinud, täita raamatupidamisküsimuste osas finantsmääruse nõudeid ja tugevdada veelgi sisehaldus- ja kontrolliga seotud korda eesmärgiga tõsta vastutavust ja läbipaistvust ja suurendada Euroopa lisandväärtust;

22. soovitab asutustel, eriti nendel, mille tegevusel on kokkupuutepunkte teiste asutuste tegevuse või missiooniga, tugevdada oma koostööd ja seeläbi luua uued võimalused koostoime edendamiseks; kutsub asutusi võimaluse korral sellist koostööd erikokkulepete kaudu vormistama (ühisdeklaratsioonid, vastastikuse mõistmise memorandumid, otsused ühise planeerimise kohta ja tegevused/programmid, millel on täiendav väärtus), et tagada see, et töö ei kattuks, et iga asutuse panus oleks selgelt määratletud ja et ühiste jõupingutuste tulemus viiks töö lisandväärtuse ja mõju maksimumini; eeldab, et Euroopa Parlamenti teavitatakse selles küsimuses korrapäraselt;

23. palub asutustel pöörata erilist tähelepanu lepingute sõlmimise ja haldamise korrale; kutsub neid üles võtma oma haldusstruktuuride osas asjakohaseid meetmeid, et tugevdada sisekontrolli korda, selle kanaleid ja juhtimist; võtab seisukoha, et sellised meetmed võivad juhul, kui see on vajalik ja teostatav, hõlmata eriüksuste loomist, mille ülesandeks on riskianalüüsi põhjal nõu andmine selles osas, kuidas valmistada ette hankelepingu sõlmimise kord, tagada seire ja rakendada vajaduse korral järelmeetmeid; palub komisjonil ja kontrollikojal selles küsimuses tugevdada koostööd asutustega;

24. võtab teadmiseks raskused, millele osutasid mõned asutuste direktorid, eriti "vastloodud" asutustes, seoses finantsmääruses sätestatud aruannete esitamise graafiku ja tähtaegade järgimisega; kutsub asutuste direktoreid 2005. aastal toimuvat finantsmääruse läbivaatamist silmas pidades teavitama eelarvekomisjoni ja eelarvekontrollikomisjoni seni esinenud raskustest, et neid oleks võimalik kaaluda finantsmääruse läbivaatamise käigus; eeldab, et direktorid teevad tähtaegade osas konkreetseid alternatiivseid ettepanekuid, mis võiksid nende toimimise tingimustele kõige paremini sobida, kuid mis võtaksid samas arvesse asutustele finantsmääruses sätestatud aruandluskohustust;

25. võtab teadmiseks asutuste direktorite positiivse reaktsiooni eelarve täitmisele heakskiidu andmise ettevalmistamise eest vastutava parlamendikomisjoni üleskutsele luua täpsem kommunikatsioonisüsteem, eriti seoses asutuste aruandluskohustusega seotud dokumentide edastamisega nimetatud komisjonile; võtab seisukoha, et sellise suhtlemise parem korraldamine tugevdab selle komisjoni koostööd asutustega ja tõhustab demokraatlikku kontrolli;

26. kutsub asutuste direktoreid alates nüüdsest lisama oma iga-aastasele tegevusaruandele, mis esitatakse koos finants- ja juhtimisteabega, oma tegevuse seaduslikkust ja korrektsust kinnitavat deklaratsiooni, mis on sarnane komisjoni peadirektorite poolt allkirjastatavate deklaratsioonidele;

27. kutsub asutusi töötama välja üldist kommunikatsioonistrateegiat, mis võtab arvesse vajadust muuta asutuste töö tulemused lisaks institutsioonidele, liikmesriikide pädevatele talitustele, spetsialistidele, partneritele või konkreetsetele abisaajatele sobival kujul kättesaadavaks ka üldisele avalikkusele; kutsub asutusi sellise strateegia väljatöötamist silmas pidades tõhustama koostööd ja vahetama teavet selle eesmärgi saavutamisele suunatud parimate tavade osas; eeldab, et asutused teavitavad Euroopa Parlamendi pädevaid komisjone nõuetekohaselt enne järgmist eelarve täitmisele heakskiidu andmist sellise strateegia koostamisel tehtud edusammudest, et tagada nende tegevuste tõhus ja õigeaegne seire;

([1]) EÜT L 269, 5.10.2002, lk 15.

Kontrollikojale ja asutustele adresseeritud üldised punktid

28. tervitab kontrollikoja algatust lisada asutusi käsitlevatele eriaruannetele tabel, milles esitatakse kokkuvõtlik teave konkreetse asutuse pädevuse, valitsemistavade, olemasolevate ressursside ja toodete/tulemuste kohta; võtab seisukoha, et see suurendab nende ühenduse asutuste töö selgust ja läbipaistvust, olles samal ajal vajaduse korral võrdlusaluseks, eesmärgiga aidata luua asutuste jaoks Euroopa Parlamendi poolt soovitud ühtlustatud raamistik;

29. kutsub kontrollikoda ja asutusi tugevdama koostööd, et tõhustada kõikide eelarve- ja finantsküsimuste usaldusväärse juhtimise korda ja tehnilisi vahendeid, eesmärgiga luua metodoloogia, mis valmistaks ette pinnase positiivseks eelarve täitmise heakskiidu andmiseks juba alates protsessi algusest; eeldab, et Euroopa Parlamenti teavitatakse korrapäraselt tehtud edusammudest ja parimate tavade rakendamisest;

30. kutsub kontrollikoda ja asutusi suurendama kontrollikoja lõplikule aruandele eelneva kahepoolse menetluse (*procédure contradictoire*) läbipaistvust selleks, et vältida vastuolusid või ebaselgust, mis võiks seada ohtu kogu tegevuse usaldusväärsuse; kutsub kontrollikoda ja komisjoni sellega seoses välja pakkuma mõistliku viisi, kuidas ajakohastada teavet tehtud edusammude ja/või tuvastatud probleemide kohta alates hetkest, mil kontrollikoja ettevalmistusaruannet esimest korda arutatakse, kuni ajani, mil võetakse vastu otsus eelarve täitmisele heakskiidu andmise või mitteandmise kohta, et anda kõige täpsem pilt asutuste olukorrast.